

# Hisense

life reimagined



## USER'S OPERATION MANUAL

Before operating this unit, please read this manual thoroughly, and retain for future reference.

This is a short version of the User's Manual. For more information, please scan the QR code above to view the full version of the manual.

### NOTE:

1. Please adjust your mobile or tablet device to portrait mode during the browsing of electronic manuals to achieve the best viewing experience.
2. To ensure a smooth experience with the download feature of the electronic manuals, we recommend using Google Chrome, Microsoft Edge, or the Safari browser.

EN

English

# SAFETY AND WARNING INFORMATION

## Before using the appliance for the first time

Before connecting the appliance to the power mains, please read carefully the instructions for use which describe the appliance and its correct and safe use. The instructions apply to several appliance types/models; thus, settings or equipment may be described herein which is not available in your appliance. We recommend saving this instruction manual for future reference and attach it to the appliance if it is sold in the future.

Check for any damage or irregularities on your appliance. If you find your appliance is damaged, notify the retailer from which you have purchased the appliance.

Before connecting the appliance to the power mains, let the appliance rest in a vertical position for a minimum of 2 hours. This will reduce the possibility of operation faults due to the effect of transport on the cooling system.

## Important safety instructions



### **WARNING** **Risk of fire/flammable materials**

The appliance must be connected to the power mains and grounded in compliance with the effective standards and regulations.

**WARNING!** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

Before cleaning the appliance, unplug it from the power mains (unplug the power cord from the wall outlet).

**⚡ WARNING!** If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

**⚡ WARNING!** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

**⚡ WARNING!** The LED light must not be replaced by the user! If the LED light is damaged, contact the customer helpline for assistance.

## SAFETY AND WARNING INFORMATION

**⚠ WARNING!** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

**⚠ WARNING!** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

**⚠ WARNING!** To avoid any hazard resulting from poor stability of the appliance, make sure it is installed as instructed.

### Freeze burn hazard

To avoid freeze burn, never put frozen food in your mouth and do not touch frozen food.

### Safety of children and vulnerable persons

The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Remove the packaging intended to protect the appliance or particular parts during transport and keep it outside the reach of children. It presents danger of injury or suffocation.

When removing a used appliance, disconnect the power cord, remove the door, and leave the shelves in the appliance. This will prevent children from locking themselves in the appliance.

### For European markets only

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children shall not play with the appliance.

Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.

## SAFETY AND WARNING INFORMATION

This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body.

In order to sense the temperature near the appliance and make the appliance run better, add temperature sensor outside the box of appliance.

The Wi-Fi module operates within a frequency range of 2400-2483.5 MHz and has a maximum transmission power of 20dBm.(This part is only available on models with Wi-Fi)

### **Warning regarding the refrigerant**

The appliance contains a small amount of an environmentally friendly yet flammable gas R600a. Make sure that no parts of the cooling system are damaged. A gas leak is not hazardous to the environment, but it could cause eye injury or fire.

In case of a gas leak, ventilate the room thoroughly, disconnect the appliance from the power mains, and call a service technician.

### **Important information on the use of appliance**

**WARNING!** This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments;
- catering and similar non-retail applications.

 **WARNING!** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

The appliance may not be used outdoors and it may not be exposed to rain. Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

If the appliance will be out of use for an extended period of time, switch it off using the relevant button, and unplug it from the power mains. Empty the appliance, defrost it, clean it, and leave the door ajar.

In case of an error or power supply failure, do not open the freezer compartment unless the freezer has not operated for over 16 hours. After this period, use the frozen food or provide sufficient cooling (e.g. a replacement appliance).

### **Technical information on the appliance**

Rating plate can be found in the appliance interior. It indicates data on voltage, gross and net volume, type and amount of refrigerant, and information on the climate classes.

# SAFETY AND WARNING INFORMATION

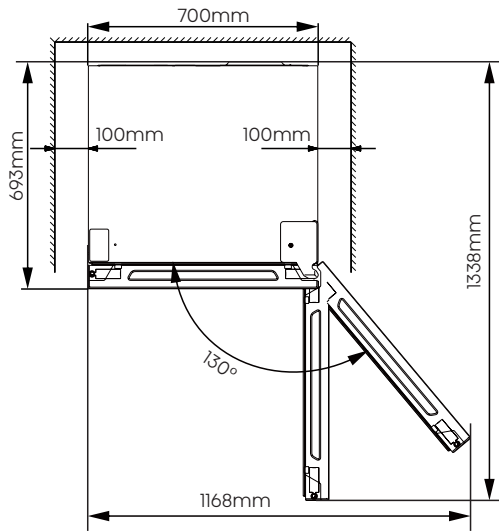
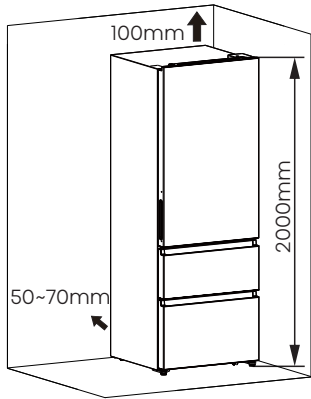
If the language on the rating plate is not the language of your choice or the language of your country, replace it with the one supplied.

**⚠ WARNING!** Do not damage the refrigerant circuit.

## INSTALLING YOUR NEW APPLIANCE

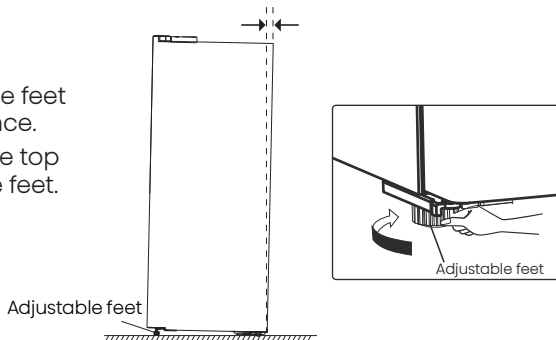
- Stand your appliance in a dry and well ventilated place. Keep the appliance out of direct sunlight, rain or frost.
- The diagram shows the temperature range of each climate class. The climate class of this appliance is specified on the rating plate. Use beyond this range may result in poor performance.
- Sufficient clear space should be available around the appliance to facilitate ventilation and heat dissipation.
- Suggested space is indicated in the figure.

| Climate class | Ambient temperature |
|---------------|---------------------|
| SN            | +10°C to +32°C      |
| N             | +16°C to +32°C      |
| ST            | +16°C to +38°C      |
| T             | +16°C to +43°C      |



### Leveling of appliance (if needed):

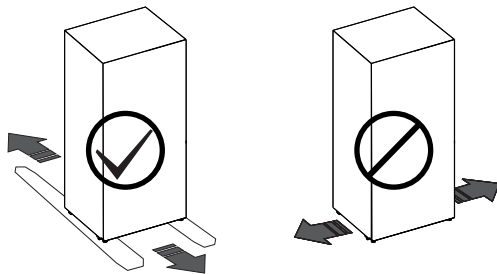
- The figure is for reference only.
- The appliance is fitted with adjustable feet that can be used to level the appliance.
- To allow the doors to self-close, tilt the top backwards by turning the adjustable feet.



# INSTALLING YOUR NEW APPLIANCE

## WARNING

- For proper installation, this refrigerator must be placed on a level surface of hard material that is the same height as the rest of the flooring. This surface should be strong enough to support a fully loaded refrigerator.
- The rollers should be only used for forward or backward movement. Moving the refrigerator sideways may damage your floor and the rollers.

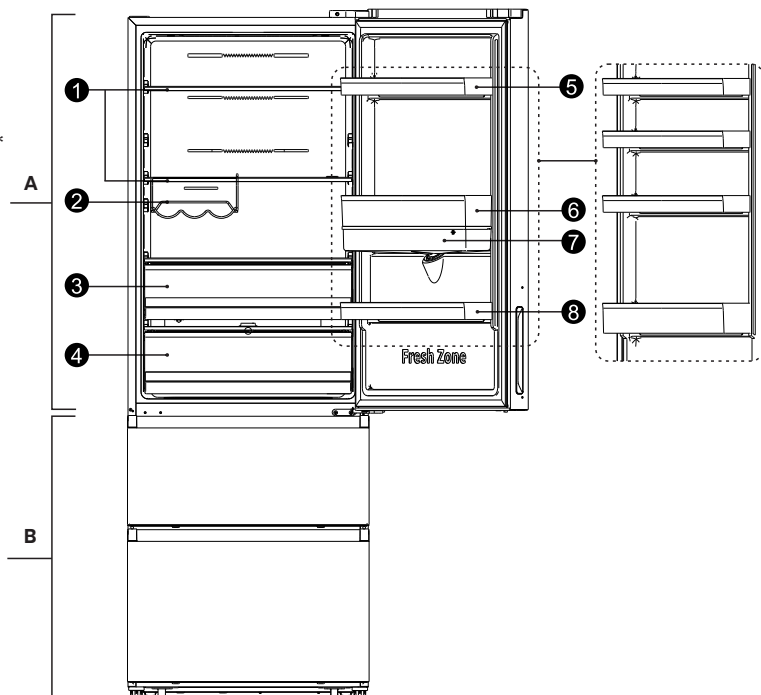


## DESCRIPTION OF THE APPLIANCE

- Appliance interior equipment may change according to the appliance model.
- The diagram may slightly differ from the appliance you purchased, please get more information in the E-manual.

### A: Fridge

1. Glass shelves
2. Flexible wine rack\*
3. Cool Fresh Box
4. Fruit & Vegetable Crisper
5. Upper rack
6. Middle rack\*\*
7. Water tank\*
8. Lower rack



### B: Freezer

\* : Only in some models.

\*\* : If the model is without a water dispenser, the middle rack is replaced with two upper racks.

# CONTROL PANEL

**NOTE:** The control panel may differ by model, so choose according to your appliance. Please refer to the E-manual for more information.

## TYPE 1: Display panel inside door



### Power

Press **POWER** 3 seconds to turn the power on, and press 3 seconds to turn the power off and will display "OF".

### Fridge Compartment Temperature

1. Press **ZONE** repeatedly until the Fridge icon appears.
2. When Fridge is on,  is illuminated and then press **TEMP.** repeatedly to cycle the temperature from 8°C to 2°C.

### Freezer Compartment Temperature

1. Press **ZONE** repeatedly until the Freezer icon appears.
2. When Freezer is on,  is illuminated and then press **TEMP.** repeatedly to cycle the temperature from -14°C to -24°C.



### Super Cool

1. Press **MODE** repeatedly until the Super Cool icon  appears.

**NOTE:** When Super Cool is on,  is illuminated and 2°C appears in the temperature display.

2. Press **MODE** to manually turn off Super Cool and return to the previously set temperature.

**NOTE:** Super Cool will automatically turn off after 3 hours.



### Super Freeze

1. Press **MODE** repeatedly until the Super Freeze icon  appears.

**NOTE:** When Super Freeze is on,  is illuminated and -24°C appears in the temperature display.

2. Press **TEMP.** to manually turn off Super Freeze and return to the previously set temperature.

**NOTE:** Super Freeze will automatically turn off after 52 hours.

When selecting the Super Freeze, ensure there are no bottled in the freezer. Bottles and cans may explode.



### Holiday

If leaving the appliance for a long period of time, you can switch the appliance over to the holiday mode.

**Important!** Do not store any food in the fridge compartment during this time.

1. Press **MODE** until the Holiday icon appears. The appliance automatically sets the following temperatures:

- Fridge compartment: 15 °C
- Freezer compartment: -18°C

2. Press **TEMP.** to turn off Holiday and the temperature will revert to its previous setting.

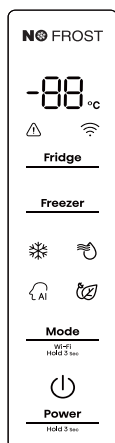
### Door Open Alarm

If the fridge door is opened for longer than 2 minutes, the control panel will display "dr", and it will return to the previous set temperature after 8 minutes.

- To turn off the alarm, close the fridge door completely.

# CONTROL PANEL

## TYPE 2: Display panel on door



### Door Alarm

Opening the fridge door for over 2 minutes will trigger door alarm. The "⚠" icon blinks and the buzzer rings. The door alarm will stop automatically after 10 minutes or close all doors to stop it.

### Fridge Temperature Setting

Touch the "Fridge" key continuously to set the temperature of fridge from 8°C to 2°C.

### Freezer Temperature Setting

Touch the "Freezer" key continuously to set the temperature of freezer from -14°C to -24°C.

### Mode Setting

Press the "Mode" button, the refrigerator mode will switch between Fuzzy - Super Freeze - Super Cool - Energy Saving - Fuzzy 4 modes in turn, the corresponding icon lights up. Exit the relevant mode by setting the fridge and freezer temperature.



### Fuzzy

The refrigerator works in the way that is most conducive to the preservation and storage of food.

**NOTE:** In Fuzzy mode, the set temperatures of the fridge compartment and freezer compartment are 4°C and -18°C respectively.



### Super Freeze

Super Freeze will quickly lower the temperature in freezer so food will freeze faster.

**NOTE:** Switch on Super Freezer at least 24 hours before use. When Super Freezer is activated, the temperature of freezer is set to -24°C, which automatically exits after 52 hours.



### Super Cool

Super Cool will quickly cool down the food in the refrigerator.

**NOTE:** When Super Cool is activated, the temperature of fridge is set to 2°C, which automatically exits after 6 hours.



### Energy Saving

In the Energy Saving mode, the set temperatures of the fridge and the freezer compartment are 6°C and -17°C respectively.

### Standby

Press the "Power" button for 3 seconds to enter/exit the standby function.

**NOTE:** When the refrigerator enters the standby function, the refrigerator will stop cooling and the temperature setting area will display "--".

### Demo Mode

Demo mode is for store display. In this mode, the refrigerator seems like working but doesn't make cool air. The indicators on the control panel will show "OF". To exit it, press the "Fridge" and "Freezer" for 3 seconds. After a buzzing sound, press the "Power" button continuously until the temperature area displays 03, then wait for 10 seconds until a long buzzing sounds.

# CONTROL PANEL



## **WI-FI FUNCTION(This feature is only available on models with Wi-Fi)**

This appliance may be controlled remotely with a smart phone. If the appliance is not connected to the home network, it will function like a regular appliance.

### **NOTE:**

- The appliance automatically enables the Wi-Fi interface upon power-up, which is used for appliance networking configuration and connecting to the internet.

## **What do you need to connect the appliance?**

- Signal from the local wireless network (Wi-Fi) should be sufficiently strong in the spot where the appliance is installed.
- Home network router has to be connected to the internet, and the Wi-Fi function on the appliance should be activated.
- The smart phone has to be connected to the internet.
- Operating system on your smart phone should be compatible with the ConnectLife app.

## **ConnectLife App**

The ConnectLife App is available to download free of charge from the Apple App Store or from the Google Play Store. Alternatively you can scan the following QR code with your smartphone or tablet to find the ConnectLife App:



## **INFORMATION!**

- We recommend downloading and installing the mobile app and creating a ConnectLife account before attempting to set up the connection with your appliance.
- Due to the continuous iteration and upgrade of the ConnectLife App, the descriptions of App related functions may differ from the actual application interface. Please refer to the latest APP version downloaded from the Google or Apple Store.

## **Add Refrigerator On App**

1. Click '+', turn on the Bluetooth on your phone as prompted, then select 'Add Device'.
2. Locate "Refrigerator" in the device list and select it.
3. Open the Camera on App to scan the appliance SN code(barcode). The 23-bit barcode can be found under the data plate on the inside of the refrigerator.
4. Follow the instruction and make sure Wi-Fi function of the appliance is activated, then select 'Next'.
5. You are now presented with the appliance (HIS -XXXX), then select it.
6. Select secure Wi-Fi option, input the password and connect.
7. Select the location of appliance and save.
8. Add successful, you are now able to control appliance remotely.

# USING THE APPLIANCE

**NOTE:** This feature is only available on models with water dispenser.

## Water Dispenser

The water dispenser provide chilled water without opening the refrigerator.

### Before using

Clean the water dispenser before using it for the first time.

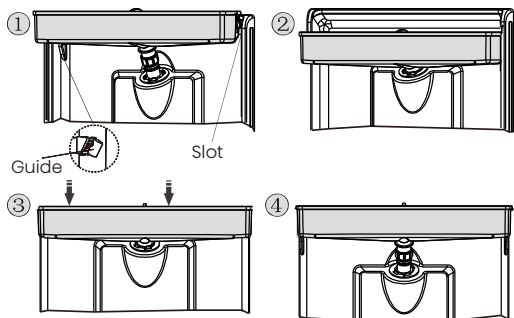
1. Remove the water tank by holding its two sides and shaking it.
2. Unscrew the head, clean it and the inside of the tank (including both lids).
3. Dry it in natural way or using a dryer.



### Assembling

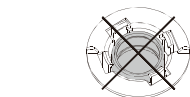
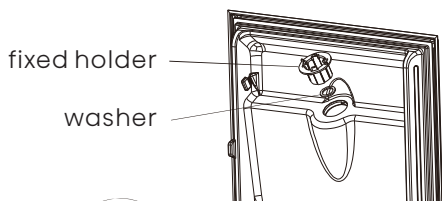
After cleaning, reassemble the parts in reverse order of cleaning and fit them on the door.

1. Insert the head into the hole.
2. Fit the tank along the guides.
3. Press down on the two side of the tank.
4. The installation is completed with a click sound.

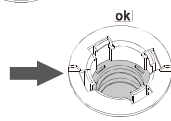
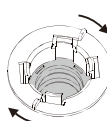


### Warning

1. Be careful not to press on the head.
2. When fitting the water tank, ensure the head inserted into the hole first.
3. If the washer is reversed or loose when removing the tank, first unscrew the fixed holder, reposition the washer, and finally reinstall the holder.



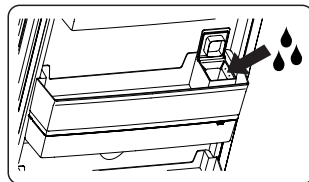
**wrong position**



**correct position**

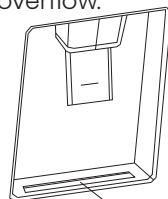
### Filling water

1. Before filling the tank, make sure it's stable and correctly positioned.
2. Fill it up to the suggested 4L to avoid overflow, either by removing the small lid and filling through the large lid's inlet, or by removing the tank cover and filling directly.



### Warning

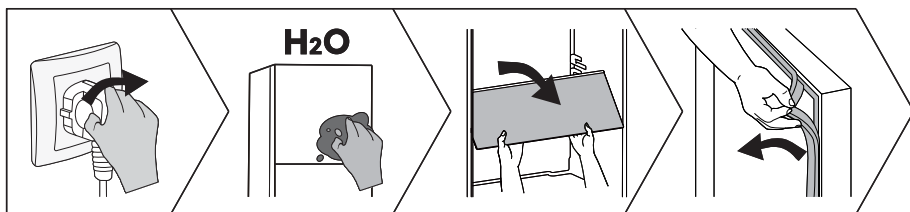
1. Other beverages (milk, juice, carbonated beverage etc.) are not suggested to be filled in except for drinking water.
2. Hot water is forbidden to be filled into the water tank.
3. To avoid cold air leakage, the water dispenser parts (especially the water tank and head) should be installed even when not in use.
4. Clean the tank with dry towel regularly before overflow.



Receiving tank

## CLEANING AND CARE

- For hygiene, clean the appliance (exterior and interior accessories) regularly at least every two months.
- Ensure the appliance is completely dry before switching back on and plugging back into the mains socket.
- Wipe the inside of the appliance with a weak solution of bicarbonate of soda, and then rinse with warm water using a wrung-out sponge or cloth.
- Take care to keep door seals clean. Sticky food and drinks can cause seals to stick to the cabinet. Wash the seals with a mild detergent and warm water. Rinse and dry them thoroughly after cleaning.
- This product contains a light source of energy efficiency class G.
- For more cleaning details, please refer to the E-manual.



## HELPFUL HINTS AND TIPS

### Energy saving tips

We recommend that you follow the tips to save energy.

- Try to avoid keeping the door open for long periods.
- Ensure the appliance is away from any sources of heat.
- Don't set the temperature colder than necessary.
- Don't store warm food or evaporating liquid in the appliance.

### Switching off your appliance

If the appliance needs to be switched off for an extended period, the following steps should be taken prevent mould on the appliance.

1. Remove all food.
2. Remove the power plug from the mains socket.
3. Clean and dry the interior thoroughly.
4. Ensure that all the doors are wedged open slightly to allow air to circulate.

- Please refer to the E-manual for more information.

# TROUBLESHOOTING

- If you experience a problem with your appliance or are concerned that the appliance is not functioning correctly, you can carry out the following easy checks before calling for service.
- **NOTE:** You can find more relevant information in the E-manual.

 **WARNING**

Don't try to repair the appliance yourself. If the problem persists after you have made the checks mentioned below, contact a qualified electrician, authorized service engineer or the shop where you purchased the product.

 **DANGER**

Risk of child entrapment. Before you throw away your old refrigerator or freezer:

- Take off the doors.
- Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

| Problem                                      | Possible cause & Solution                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Appliance is not working correctly           | Check whether the power cord is plugged into the power outlet properly.                                                                                                                       |
|                                              | The ambient temperature is too low. Try setting the chamber temperature to a colder level to solve this problem.                                                                              |
| A layer of frost occurs in the compartment   | Check that the air outlets are not blocked by food and ensure food is placed within the appliance to allow sufficient ventilation. Ensure that the door can be fully closed.                  |
| Temperature inside is too warm               | You may have left the doors open too long or too frequently; or the doors are kept open by some obstacle; or the appliance is located with insufficient clearance at the sides, back and top. |
| Unable to connect appliance to Wi-Fi network | The Wi-Fi password was entered incorrectly, or the network could not be found.<br>For specific network configuration operations, please refer to the electronic manual.                       |

# DISPOSAL OF THE APPLIANCE

It is prohibited to dispose of this appliance as household waste.

## Packaging materials

Packaging materials with the recycle symbol are recyclable. Dispose of the packaging into a suitable waste collection container to recycle it.

## Before disposal of the appliance

1. Pull out the mains plug from the mains socket.
2. Cut off the power cord and discard with the mains plug.

 **WARNING**

Refrigerators contain refrigerant and gases in the insulation. Refrigerant and gases must be disposed of professionally as they may cause eye injuries or ignition. Ensure that tubing of the refrigerant circuit is not damage prior to proper disposal.

|                                                                                   | Correct Disposal of this product                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>This marking indicates that this product should no be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.</p> |

# SUGGESTION OF USING THE APPLIANCE

To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.(Special for models with water tanks)
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.
- One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.

## SUGGESTION OF USING THE APPLIANCE

- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.
- **NOTE:** The information below is for reference only, as functions may vary by models. Please get more details in the E-manual.

| Order | Compartments type | Target storage temp.[°C] | Appropriate food                                                                                                                                     | Storage life |
|-------|-------------------|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| 1     | Fridge            | +2~+8                    | Eggs, cooked food, packaged food, fruits and vegetables, dairy products, cakes, drinks and other foods which are not suitable for freezing.          | /            |
| 2     | Four-star         | ≤-18                     | Seafood, freshwater aquatic products and meats.                                                                                                      | ≤3 months    |
| 3     | Three-star        | ≤-18                     |                                                                                                                                                      | ≤2 months    |
| 4     | Two-star          | ≤-12                     |                                                                                                                                                      | ≤1 month     |
| 5     | One-star          | ≤-6                      |                                                                                                                                                      |              |
| 6     | Zero-star         | -6~0                     | Fresh pork, beef, fish, chicken, some packaged processed foods, etc.. Partially packed/wrapped up encapsulated processed foods (non-freezable foods) | ≤3 days      |
| 7     | Chill             | -3~+3                    | Seafood, pork, beef, chicken, freshwater aquatic products, etc..                                                                                     | 2~7 days     |
| 8     | Fresh Food        | 0~+4                     | Fresh pork, beef, fish, chicken, cooked food, etc..                                                                                                  | ≤3 days      |
| 9     | Wine              | +5~+20                   | Red wine, white wine, sparkling wine etc.                                                                                                            | /            |

### Declaration of conformity

The company declares that the device with the function Connectlife complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. The detailed Declaration of Conformity can be found at the web address <https://auid.connectlife.io> on the page of your device among the additional documents.

# Hisense

life reimagined



## РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Перед использованием прибора внимательно прочтите данное руководство и сохраните его для использования в будущем.

Это краткая версия руководства пользователя. Для получения дополнительной информации отсканируйте QR-код выше, чтобы просмотреть полную версию руководства.

### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

1. Переведите ваше мобильное или планшетное устройство в портретный режим во время просмотра электронных руководств для наилучшего качества просмотра.
2. Для беспрепятственной загрузки электронных руководств, рекомендуется использовать браузер Google Chrome, Microsoft Edge или Safari.

**RU**

**Русский**

# ИНФОРМАЦИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

## Перед первым использованием прибора

Перед подключением прибора к электросети внимательно ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации, в которой описано устройство и его правильное и безопасное использование. Инструкция применяется к ряду типов/моделей приборов, поэтому в руководстве могут быть описаны параметры или устройство, которые недоступны в вашем приборе. Мы рекомендуем сохранить это руководство для дальнейшего поиска необходимой информации, в случае дальнейшей продажи прибора передать следующему владельцу.

Проверьте, нет ли на вашем приборе повреждений или нарушений. Если вы обнаружили повреждение прибора, сообщите об этом в авторизованный магазин, в котором вы его приобрели.

Перед подключением прибора к электросети необходимо оставить прибор в вертикальном положении минимум на 2 часа. Это снизит вероятность возникновения сбоев в работе из-за воздействия транспортировки на систему охлаждения.

## Важные инструкции по технике безопасности



### **ВНИМАНИЕ** **Риск возгорания/ легковоспламеняющиеся материалы**

Прибор должен быть подключен к электросети и заземлен в соответствии с действующими нормами и правилами.

**ВНИМАНИЕ!** Не размещайте несколько переносных розеток или переносных источников питания на задней панели устройства.

Перед чисткой прибора отключите его от электросети (выньте вилку шнура питания из настенной розетки).

**⚡ ВНИМАНИЕ!** Если шнур питания поврежден, во избежание опасности он должен быть заменен производителем, обслуживающим агентом или аналогичными квалифицированными специалистами.

**⚡ ВНИМАНИЕ!** При размещении устройства убедитесь, что шнур питания не защемлен и не поврежден.

**⚡ ВНИМАНИЕ!** Пользователь не должен менять светодиодную лампу. Если светодиодный индикатор поврежден, обратитесь за помощью в службу поддержки клиентов.

# ИНФОРМАЦИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

**⚠ ВНИМАНИЕ!** Не используйте электроприборы внутри отсеков для хранения продуктов, кроме тех, которые рекомендованы производителем.

**⚠ ВНИМАНИЕ!** Не используйте механические устройства или другие средства для ускорения процесса разморозки, кроме рекомендованных производителем.

**⚠ ВНИМАНИЕ!** Во избежание опасности из-за плохой устойчивости прибора на напольной поверхности, убедитесь, что прибор установлен в соответствии с инструкциями.

## Опасность ожога при замораживании

Во избежание ожога никогда не кладите замороженные продукты в рот и не прикасайтесь к ним.

## Безопасность детей и уязвимых лиц

Этот прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы относительно использования прибора лицом, ответственным за их безопасность.

Необходимо следить за детьми, чтобы они не играли с прибором.

Очистка и обслуживание пользователем не должны производиться детьми без присмотра.

Снимите защитные упаковочные материалы прибора или его отдельных частей для транспортировки, и храните их в недоступном для детей месте. Упаковочные материалы имеют опасность травм или удушья.

При транспортировке используемого прибора отсоедините шнур питания, снимите дверцу и оставьте полки в приборе. Это предотвратит закрытие дверцы прибора играющими детьми.

## Только для европейского рынка

Этот прибор может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они находятся под присмотром или проинструктированы о безопасном использовании прибора и осознают потенциальную опасность.

Дети не должны играть с прибором.

Очистка и обслуживание пользователем не должны производиться детьми без присмотра.

Дети в возрасте от 3 до 8 лет допускаются к загрузке и разгрузке холодильного оборудования.

# ИНФОРМАЦИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Данное оборудование следует устанавливать и эксплуатировать на расстоянии не менее 20см между излучателем и вашим телом.

Чтобы определить температуру вокруг прибора и улучшить его работу, установите датчик температуры снаружи прибора.

Модуль Wi-Fi работает в частотном диапазоне 2400-2483,5МГц и имеет максимальную мощность передачи 20дБм. (Эта часть доступна только для моделей с Wi-Fi)

## Предупреждение по хладагенту

Прибор содержит небольшое количество экологически чистого, но легковоспламеняющегося газа R600a. Убедитесь, что все детали системы охлаждения не повреждены. Утечка газа не опасна для окружающей среды, но может привести к повреждению глаз или пожару.

В случае утечки газа тщательно проветрите помещение, отключите прибор от электросети и вызовите специалиста по техническому обслуживанию.

## Важная информация по использованию прибора

**ВНИМАНИЕ!** Этот прибор предназначен для использования в домашнем хозяйстве или аналогичных обстоятельствах, например:

- кухонные зоны для персонала в магазинах, офисах и других рабочих помещениях;
- фермерские дома и клиенты в отелях, мотелях и других жилых помещениях;
- клиентами гостевых домиков, типа «постель и завтрак»;
- кейтеринг и аналогичные нерозничные приложения.

**⚠ ВНИМАНИЕ!** Следите за тем, чтобы вентиляционные отверстия в корпусе прибора или во встроенной конструкции не были загромождены.

Не используйте прибор на открытом воздухе и не подвергайте его воздействию дождя.

Не храните в этом приборе взрывоопасные вещества, такие как аэрозольные баллончики с легковоспламеняющимся пропеллентом.

Если прибор не используется длительное время, отключите с помощью соответствующей кнопки и отсоедините от сети. Освободите прибор от продуктов, разморозьте его, очистите и оставьте дверцу приоткрытой.

В случае ошибки или сбоя в подаче электроэнергии не открывайте морозильную камеру, если камера не работала более 16 часов. По истечении этого срока используйте замороженные продукты или обеспечьте достаточное охлаждение (например, замените прибор).

## Техническая информация о приборе

Табличку с техническими характеристиками можно найти внутри прибора. В нем указаны данные о напряжении, объеме брутто и нетто, типе и количестве хладагента, а также информация о климатических классах.

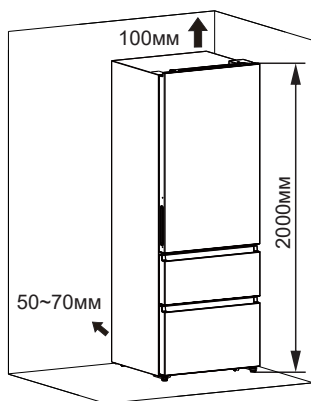
# ИНФОРМАЦИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Если заводская табличка на иностранном или не на вашем государственном языке, замените ее на соответствующую табличку, которая входит в комплект поставки.

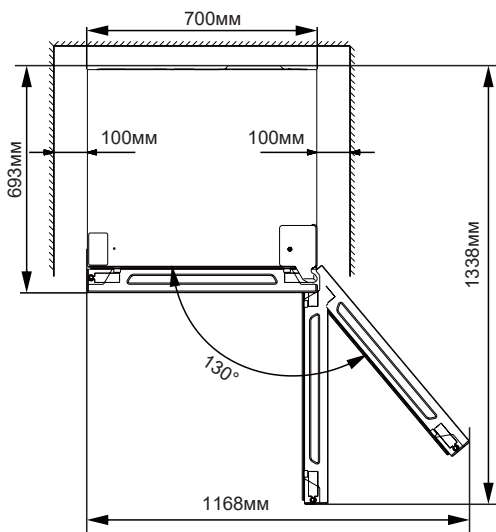
**⚠ ВНИМАНИЕ!** Не повреждайте контур хладагента.

## УСТАНОВКА НОВОГО ПРИБОРА

- Установите прибор в сухом и хорошо проветриваемом месте. Держите прибор подальше от прямых солнечных лучей, дождя или мороза.
- На диаграмме указан диапазон температур каждого климатического класса. Климатический класс этого прибора указан на заводской табличке. Использование вне указанного диапазона может привести к ухудшению производительности.
- Вокруг прибора должно быть достаточно свободного пространства для облегчения и рассеивания тепла.
- Параметры свободного пространства указаны на рисунке.



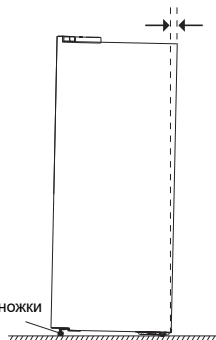
| Климатический класс | Температура окружающей среды |
|---------------------|------------------------------|
| SN                  | +10°C до +32°C               |
| N                   | +16°C до +32°C               |
| ST                  | +16°C до +38°C               |
| T                   | +16°C до +43°C               |



### Выравнивание прибора (при необходимости):

- Рисунок приведен только для справки.
- Прибор оснащен регулируемыми ножками, которые можно использовать для выравнивания прибора.
- Чтобы обеспечить самозакрывание дверей, поверните регулируемые ножки, чтобы прибор был с наклоном назад.

Регулируемые ножки

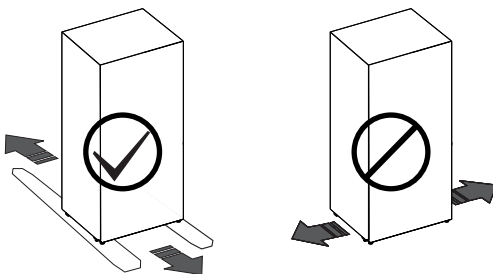


# УСТАНОВКА НОВОГО ПРИБОРА



## ВНИМАНИЕ

- Для правильной установки, холодильник должен быть установлен на ровной поверхности из твердого материала той же высоты, что и остальная часть пола. Эта поверхность должна быть достаточно прочной, чтобы выдержать полностью загруженный холодильник.
- Ролики следует использовать только для движения вперед или назад. Перемещение холодильника вбок может повредить пол и колеса.



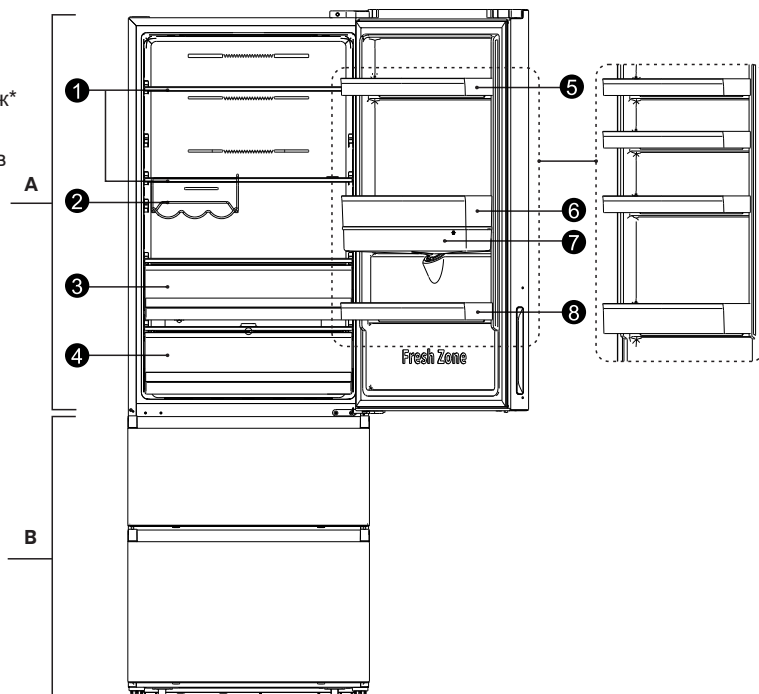
## ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

- Внутренние детали прибора могут различаться в зависимости от модели прибора.
- Схема может незначительно отличаться от схемы приобретенного вами прибора, более подробную информацию вы найдете в электронном руководстве.

### А: Холодильник

1. Стекланные полки
2. Гибкий винный стеллаж\*
3. Охлаждающий ящик
4. Контейнер для фруктов и овощей
5. Верхняя полка
6. Средняя полка\*\*
7. Резервуар для воды\*
8. Нижняя полка

### В: Морозильник



\* : Только в некоторых моделях.

\*\* : Если модель не оснащена диспенсером для воды, средний стеллаж будет заменен двумя верхними полками.

# ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Панель управления может отличаться в зависимости от модели, поэтому выбирайте ее в соответствии с характеристиками вашего прибора. Более подробную информацию см. в электронном руководстве.

## ТИП 1: Дисплейная панель внутри двери



TEMP.



MODE

NO FROST



### Питание

Нажмите кнопку **POWER** на 3 секунды, чтобы включить питание, и нажмите на 3 секунды, чтобы выключить питание, на дисплее появится надпись «OF».

### Температура в холодильном отсеке

1. Нажимайте **ZONE** несколько раз, пока не появится значок Fridge.
2. При включенном холодильнике горит индикатор , нажмите **TEMP.** несколько раз, чтобы изменить температуру от 8°C до 2°C.

### Температура морозильного отсека

1. Нажимайте **ZONE** несколько раз, пока не появится значок Freezer Choice.
2. При включенном холодильнике горит индикатор , нажмите кнопку **TEMP.** несколько раз, чтобы изменить температуру от -14°C до -24°C.



### Super Cool

1. Нажимайте **MODE** несколько раз, пока не появится значок Super Cool .

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При включенной функции Super Cool, горит индикатор , на дисплее температуры отображается 2°C.

2. Нажмите **MODE**, чтобы вручную отключить функцию Super Cool и вернуться к ранее установленной температуре.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Функция Super Cool автоматически отключится через 3 часов.



### Super Freeze

1. Нажимайте **MODE** несколько раз, пока не появится значок Super Freeze .

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При включенной функции Super Freeze, горит индикатор , на дисплее температуры отображается -24°C.

2. Нажмите **TEMP.** чтобы вручную отключить функцию Super Freeze и вернуться к ранее установленной температуре.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Функция Super Freeze автоматически выключится через 52 часа.

При выборе режима Super Freeze убедитесь, что в морозильной камере нет бутылок. Бутылки и банки могут взорваться.



### Отпуск

Если вы оставляете прибор на длительное время, вы можете переключить его в режим Отпуск.

**Важно!** В течение этого времени не храните продукты в холодильной камере.

1. Нажимайте **MODE**, пока не появится иконка Holiday. Прибор автоматически устанавливает следующие температуры:
  - Холодильный отсек: 15°C 
  - Морозильный отсек: -18°C
2. Нажмите кнопку **TEMP.** чтобы выключить Отпуск, и температура вернется к предыдущей настройке.

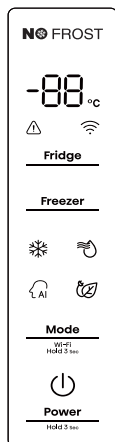
### Сигнал тревоги открытой двери

Если дверца холодильника открыта более 2 минут, на панели управления появится надпись «dr», а через 8 минут холодильник вернется к прежней заданной температуре.

- Чтобы отключить сигнал, полностью закройте дверцу холодильника.

# ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

## ТИП 2: Дисплейная панель на двери



### Дверная сигнализация

Если открыть дверцу холодильника более чем на 2 минуты, сработает сигнализация двери. Иконка «» начнет мигать, и раздастся звуковой сигнал. Сигнал тревоги автоматически отключится через 10 минут или закройте все двери, чтобы остановить его.

### Настройка температуры в холодильнике

Постоянно нажимайте кнопку «Fridge», чтобы установить температуру в холодильнике от 8°C до 2°C.

### Настройка температуры в морозильнике

Постоянно нажимайте кнопку «Freezer», чтобы установить температуру морозильника от -14°C до -24°C.

### Настройка режима

Нажмите кнопку «Mode», и холодильник будет поочередно переключаться между режимами Переменный - Super Freeze - Super Cool - Экономия энергии - Переменный 4, а соответствующий индикатор будет также переключаться. Выйдите из соответствующего режима, установив температуру в холодильнике и морозильнике.



### Переменный

Холодильник работает таким образом, чтобы максимально обеспечить охлаждение и хранение продуктов.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** В режиме Переменный заданные температуры холодильной и морозильной камеры составляют 4°C и -18°C соответственно.



### Super Freeze

Super Freeze снизит температуру в морозильной камере, поэтому продукты замораживаются быстрее.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Включите Super Freezer не менее чем за 24 часа до использования. Если активирована функция Super Freezer, температура в морозильной камере будет установлена на -24°C, которая автоматически отключится через 52 часа.



### Super Cool

Super Cool охладит продукты в холодильнике.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При активации режима Super Cool температура в холодильнике будет установлена на 2°C и автоматически отключится через 6 часов.



### Экономия энергии

В режиме Экономия энергии заданная температура холодильной и морозильной камеры составляет 6°C и -17°C соответственно.

### Режим ожидания

Нажмите кнопку «Power» и удерживайте ее в течение 3 секунд, чтобы войти/выйти из режима ожидания.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Когда холодильник перейдет в режим ожидания, охлаждение остановится, а на дисплее в зоне установки температуры появится «--».

### Демонстрационный режим

Режим демонстрации предназначен для витрин магазинов. В этом режиме холодильник имитирует работу, но не охлаждает. Индикаторы на панели управления будут показывать «OF». Удерживайте кнопки «Fridge» и «Freezer» 3 секунды. После звукового сигнала непрерывно нажимайте кнопку «Power», пока в зоне отображения температуры не появится 03, выждите 10 секунд до длинного звукового сигнала.

# ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



## **ФУНКЦИЯ WI-FI (Эта функция доступна только в моделях с Wi-Fi)**

Этим прибором можно управлять дистанционно с помощью смартфона. Если прибор не подключен к домашней сети, он будет функционировать как обычный прибор.

### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

- При включении устройство автоматически включит интерфейс Wi-Fi, который используется для настройки сети устройства и подключения к интернету.

### **Что необходимо для подключения прибора?**

- Сигнал локальной беспроводной сети (Wi-Fi) должен быть достаточно сильным в том месте, где установлен прибор.
- Роутер домашней сети должен быть подключен к интернету, а функция Wi-Fi на приборе должна быть активирована.
- Смартфон должен быть подключен к интернету.
- Операционная система вашего смартфона должна быть совместима с приложением ConnectLife.

### **Приложение ConnectLife**

Приложение ConnectLife можно бесплатно загрузить из Apple App Store или Google Play Store.

Кроме того, вы можете отсканировать следующий QR-код на своем смартфоне или планшете, чтобы найти приложение ConnectLife:



## **ИНФОРМАЦИОННЫЙ!**

- Мы рекомендуем загрузить и установить мобильное приложение и создать учетную запись ConnectLife, перед тем как пытаться настроить соединение с вашим прибором.
- В связи с постоянным совершенствованием и обновлением приложения ConnectLife, описание функций, связанных с приложением, может отличаться от фактического интерфейса приложения. Загрузите последнюю версию приложения из Google или Apple Store.

### **Добавьте холодильник в приложение**

1. Нажмите «+», включите Bluetooth на телефоне при появлении запроса, затем выберите «Add Device».
2. Найдите «Refrigerator» в списке устройств и выберите его.
3. Откройте камеру на приложении, чтобы отсканировать SN-код прибора (штрих-код). 23-битный штрих-код можно найти под табличкой с данными на внутренней стороне холодильника.
4. Следуйте инструкциям и убедитесь, что функция Wi-Fi в приборе активирована, затем выберите «Next».
5. Теперь перед вами появится прибор (HIS-XXXX), выберите его.
6. Выберите опцию безопасной сети Wi-Fi, введите пароль и подключите.
7. Выберите местоположение устройства и сохраните.
8. При успешном добавлении вы сможете управлять прибором удаленно.

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Эта функция доступна только в моделях с диспенсером для воды.

## Диспенсер для воды

Диспенсер для воды обеспечивает подачу охлажденной воды без открытия холодильника.

### Перед использованием

Перед первым использованием очистите диспенсер для воды.

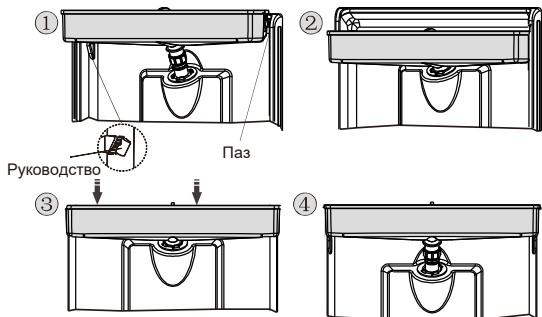
1. Снимите резервуар для воды, удерживая его с двух сторон и встряхивая.
2. Открутите насадку, очистите ее и внутреннюю часть резервуара (включая обе крышки).
3. Высушите ее естественным способом или с помощью фена.



### Сборка

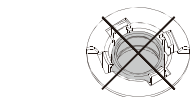
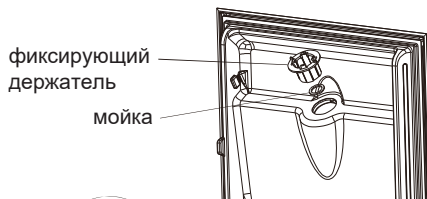
После очистки соберите детали в обратном порядке и установите их на дверцу.

1. Вставьте насадку в отверстие.
2. Установите резервуар по направляющим.
3. Нажмите на две стороны резервуара.
4. При правильной установке резервуара раздается щелчок.

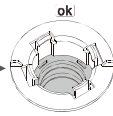
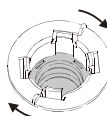


### Внимание

1. Будьте осторожны, не нажимайте на насадку.
2. При установке резервуара для воды убедитесь, что насадка вставлена в отверстие первой.
3. Если при извлечении емкости мойка перевернулась или ослабла, сначала открутите фиксирующий держатель, установите мойку на место, а затем снова установите держатель.



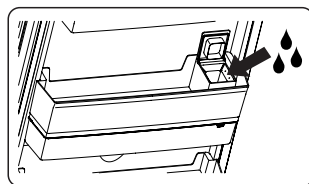
**неправильное положение**



**правильное положение**

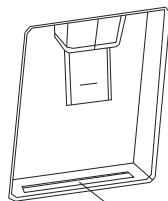
### Заливание воды

1. Перед заполнением резервуара убедитесь, что он устойчив и правильно установлен.
2. Чтобы избежать переполнения, заполните его до предлагаемого объема 4 л, либо сняв маленькую крышку и заполнив через входное отверстие большой крышки, либо сняв крышку резервуара и заполнив его напрямую.



### Внимание

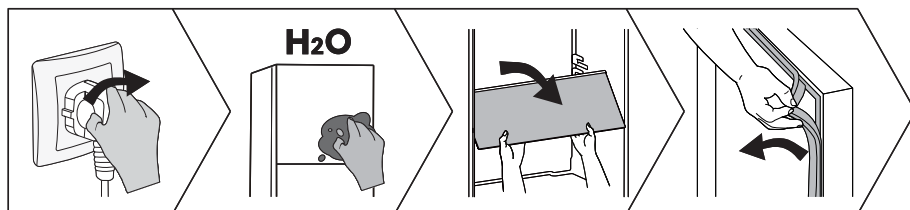
1. Запрещено заливать другие напитки (молоко, сок, газированные напитки и т.д.), кроме питьевой воды.
2. Запрещено заливать горячую воду в резервуар для воды.
3. Во избежание утечки холодного воздуха части диспенсера для воды (особенно резервуар для воды и насадка) должны быть установлены, даже когда они не используются.
4. Регулярно протирайте резервуар сухим полотенцем перед наполнением.



Приемный резервуар

# ОЧИСТКА И УХОД

- В целях гигиены регулярно, не реже одного раза в два месяца, очищайте прибор (внешние и внутренние детали).
- Убедитесь, что прибор полностью высушен перед подключением к розетке.
- Протрите внутреннюю поверхность прибора слабым раствором соды, а затем промойте теплой водой с помощью отжатой губки или ткани.
- Следите за чистотой дверных уплотнителей. Частицы липкой пищи и напитки могут привести к прилипанию уплотнителей к корпусу. Промойте уплотнения мягким моющим средством и тёплой водой. Тщательно промойте и высушите его после очистки.
- Этот продукт содержит источник света класса энергоэффективности G.
- Более подробную информацию о чистке см. в электронном руководстве.



## ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ И ПОДСКАЗКИ

### Советы по энергосбережению

Мы рекомендуем вам следовать советам по экономии энергии.

- Старайтесь не держать дверь открытой длительное время.
- Убедитесь, что прибор находится вдали от источников тепла.
- Не устанавливайте температуру ниже необходимой.
- Не храните в приборе теплую пищу или испаряющуюся жидкость.

### Выключение прибора

Если прибор необходимо выключить на длительное время, необходимо предпринять следующие шаги, чтобы предотвратить попадание плесени на прибор.

1. Уберите всю еду.
  2. Выньте вилку шнура питания из розетки.
  3. Тщательно очистите и высушите внутреннюю часть.
  4. Убедитесь, что все дверцы слегка приоткрыты, чтобы обеспечить циркуляцию воздуха.
- Более подробную информацию см. в электронном руководстве.

# УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

- Если у вас возникли проблемы с прибором или вы обеспокоены тем, что прибор работает неправильно, вы можете выполнить следующие простые проверки перед обращением в сервисную службу.
- **ПРИМЕЧАНИЕ:** Более подробную информацию вы найдете в электронном руководстве.



## ВНИМАНИЕ

Не пытайтесь ремонтировать прибор самостоятельно. Если проблема не устранена после выполнения указанных ниже проверок, обратитесь к квалифицированному электрику, авторизованному инженеру по обслуживанию или в магазин, где вы приобрели изделие.



## ОПАСНО

Риск зажатия ребенка. Прежде чем выбрасывать свой старый холодильник или морозильную камеру:

- Снимите двери.
- Оставьте полки на месте, чтобы детям было трудно забраться внутрь.

| Проблема                                       | Возможная причина и решение                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Прибор работает неправильно                    | Проверьте, правильно ли шнур питания вставлен в розетку.                                                                                                                                                                       |
|                                                | Температура окружающей среды слишком низкая. Попробуйте установить более низкую температуру в камере, чтобы решить эту проблему.                                                                                               |
| В салоне появляется слой инея                  | Убедитесь, что вентиляционные отверстия не заблокированы пищевыми продуктами, и убедитесь, что продукты расположены внутри прибора так, чтобы обеспечить достаточную вентиляцию. Убедитесь, что дверь можно полностью закрыть. |
| Температура внутри слишком высокая             | Возможно, вы слишком долго или слишком часто оставляли двери открытыми; или двери остаются открытыми из-за какого-то препятствия; или прибор расположен с недостаточным зазором по бокам, сзади и сверху.                      |
| Невозможно подключить устройство к сети Wi-Fi. | Неправильно введен пароль Wi-Fi или не удалось найти сеть.<br>Для получения информации о конфигурации сети смотрите электронное руководство.                                                                                   |

# УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА

Запрещается утилизировать этот прибор вместе с бытовыми отходами.

## Упаковочные материалы

Упаковочные материалы с символом вторичной переработки подлежат вторичной переработке. Выбросьте упаковку в подходящий контейнер для сбора отходов для ее переработки.

## Перед утилизацией прибора

1. Выньте вилку из сетевой розетки.
2. Отрежьте шнур питания и выбросьте сетевую вилку.



## ВНИМАНИЕ

Холодильники содержат хладагент и газы в изоляции. Хладагент и газы должны утилизироваться профессионально, так как они могут вызвать травмы глаз или воспламенение. Перед надлежащей утилизацией убедитесь, что трубы контура хладагента не повреждены.

|                                                                                   | Правильная утилизация этого продукта                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Эта маркировка означает, что данное изделие не предназначено для утилизации вместе с другими бытовыми отходами на территории ЕС. Чтобы предотвратить возможный вред окружающей среде или здоровью людей от неконтролируемой утилизации отходов, ответственно утилизируйте его, чтобы способствовать повторному использованию материальных ресурсов. Чтобы вернуть использованное устройство, воспользуйтесь системами возврата и сбора отходов или обратитесь к продавцу, у которого было приобретено изделие. Они могут сдать этот продукт на экологически безопасную переработку. |

# РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ПРИБОРА

Во избежание загрязнения пищевых продуктов соблюдайте следующие инструкции:

- Открытие дверцы на длительное время может привести к значительному повышению температуры в камерах прибора.
- Регулярно очищайте поверхности, которые могут соприкасаться с пищевыми продуктами, и доступные дренажные системы.
- Резервуары для чистой воды, если они не использовались в течение 48 часов; промойте водопроводную систему, подключенную к водопроводу, если вода не использовалась в течение 5 дней. (Специально для моделей с резервуарами для воды)
- Храните сырое мясо и рыбу в подходящих контейнерах в холодильнике, чтобы они не соприкасались с другими продуктами и не капали на них.
- Двухзвездочные отсеки для замороженных продуктов подходят для хранения предварительно замороженных продуктов, хранения или приготовления мороженого и приготовления кубиков льда.
- Одно-, двух- и трехзвездочные камеры не подходят для замораживания свежих продуктов.

# РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ПРИБОРА

- Если холодильный прибор долгое время остается пустым, выключите его, разморозьте, очистите, высушите и оставьте дверцу открытой во избежание образования плесени внутри прибора.
- **ПРИМЕЧАНИЕ:** Приведенная ниже информация предназначена только для справки, так как функции могут отличаться в зависимости от модели. Более подробную информацию можно найти в электронном руководстве.

| Порядок | Тип отсеков     | Целевая температура хранения. [°C] | Соответствующее питание                                                                                                                                                                             | Срок хранения |
|---------|-----------------|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| 1       | Холодильник     | +2~+8                              | Яйца, приготовленная пища, упакованная пища, фрукты и овощи, молочные продукты, пирожные, напитки и другие продукты не подходят для замораживания.                                                  | /             |
| 2       | Четыре звезды   | ≤-18                               | Морепродукты, пресноводные продукты и мясо.                                                                                                                                                         | ≤3 месяца     |
| 3       | Три звезды      | ≤-18                               |                                                                                                                                                                                                     | ≤2 месяца     |
| 4       | Две звезды      | ≤-12                               |                                                                                                                                                                                                     |               |
| 5       | Одна звезда     | ≤-6                                |                                                                                                                                                                                                     | ≤1 месяц      |
| 6       | Ноль звезд      | -6~0                               | Свежая свинина, говядина, рыба, курица, некоторые упакованные обработанные продукты и т.д. Частично упакованные/завернутые в герметичную упаковку обработанные продукты (незамораживаемые продукты) | ≤3 дня        |
| 7       | Охлаждение      | -3~+3                              | Морепродукты, свинина, говядина, курица, пресноводные продукты и т.д.                                                                                                                               | 2~7 дней      |
| 8       | Свежие продукты | 0~+4                               | Свежая свинина, говядина, рыба, курица, готовая пища и т.д.                                                                                                                                         | ≤3 дня        |
| 9       | Вино            | +5~+20                             | Красное вино, белое вино, игристое вино и т.д.                                                                                                                                                      | /             |

## Декларация о соответствии

Компания заявляет, что устройство с функцией Connectlife соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы 2014/53/EU. Подробную Декларацию о соответствии можно найти по веб-адресу <https://auid.connectlife.io> на странице вашего устройства среди дополнительных документов.

## Технические характеристики

|                                                                                       |                          |              |
|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------|
| модель                                                                                | RT641N4ACE<br>RT641N4AF1 | RT641N4AQ1   |
| Номинальное напряжение/частота, В/Гц                                                  | 220~240/50               | 220~240/50   |
| Номинальный ток, А                                                                    | 1.5                      | 1.5          |
| Класс защиты от поражения электрическим током                                         | I                        | I            |
| Хладагент и его масса, гр                                                             | R600a, 60гр              | R600a, 60гр  |
| Изоляция                                                                              | Циклопентан              | Циклопентан  |
| Вес нетто, кг                                                                         | 91                       | 98           |
| Ширина/ Глубина/ Высота, мм                                                           | 704*694*2000             | 704*694*2000 |
| Объем брутто общий, л                                                                 | 535                      | 535          |
| Полезный объем, л                                                                     | 493                      | 493          |
| Класс энергоэффективности                                                             | A+                       | A+           |
| Уровень энергопотребления в год, кВтч/год                                             | 349                      | 349          |
| Климатический класс                                                                   | SN,N,ST                  | SN,N,ST      |
| Замораживающая способность за сутки, кг/сут                                           | 10                       | 10           |
| Максимальный уровень шума, дБ                                                         | 38                       | 38           |
| Максимальное время сохранения замораживающей способности при сбое в электропитании, ч | 10                       | 10           |

|                        |                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Торговая марка         | Hisense                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Тип продукции          | Холодильник-морозильник                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Изготовитель           | Gorenje gospodinjski aparati, d.o.o. (Gorenje, d.o.o.) - Partizanska Cesta 12, 3320 Velenje, Slovenia                                                                                                                                                                    |
| Импортер               | ООО «Горенье БТ», Россия, 119180, г. Москва, Якиманская набережная д.4, стр. 1, эт.3, пом. I, ком. 55.                                                                                                                                                                   |
| Срок службы            | 7 лет                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Сервисное обслуживание | Обслуживанием бытовой техники занимаются авторизованные сервисные центры. Список сервисных центров можно найти на сайте <a href="http://ru.hisense.com">ru.hisense.com</a> и по запросу в информационный центр по телефону 8 800 510 99 99 (звонок по России бесплатный) |

**EAC**

Сделано в Китае

# Hisense

life reimagined



## ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

Осы жабдықты пайдалануды бастау алдында осы Нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз және кейін қолдану үшін оны сақтап қойыңыз.

Бұл пайдаланушы нұсқаулығының қысқаша түрі. Қосымша ақпарат алу үшін, толық нұсқаулықты көруге жоғарыдағы QR кодын сканерлеңіз.

### ЕСІТКІШІК:

1. Көруге ыңғайлы болу үшін электрондық нұсқаулықтарды қарау кезінде мобильді немесе планшеттік құрылғыны портреттік режимге қойыңыз.
2. Электрондық нұсқаулықтарды бөгетсіз жүктеу үшін Google Chrome, Microsoft Edge немесе Safari браузерін пайдалану ұсынылады.

KZ

Қазақстан

# ҚАУІПСІЗДІК ЖӘНЕ ЕСКЕРТУ АҚПАРАТЫ

## Құрылғыны бірінші рет қолданар алдында

Құрылғыны электр желісіне қоспас бұрын, құрылғыны және оның дұрыс әрі қауіпсіз қолданылуын сипаттайтын пайдалану нұсқаулығын мұқият оқып шығыңыз. Бұл нұсқаулық аспаптардың бірқатар түрлеріне/модельдеріне қолданылады, сондықтан нұсқаулықта сіздің құрылғыңызда жоқ параметрлер немесе басқада құрылғы сипатталуы мүмкін. Қажетті ақпаратты болашақта қарап іздеу үшін осы нұсқаулықты сақтауды ұсынамыз. Егер құрылғы әрі қарай сатылса, нұсқаулықты құрылғымен келесі иесіне беріңіз.

Құрылғыңызда зақымдар немесе бұзылыстар бар-жоғын тексеріңіз. Егер құрылғыңызда зақымдар болса, сатып алған уәкілетті дүкенге хабарлаңыз.

Құрылғыны электр желісіне қоспас бұрын, құрылғыны кем дегенде 2 сағат тік күйде қалдыру керек. Бұл тасымалдаудың салқындату жүйесіне әсер етуіне байланысты ақаулардың пайда болу мүмкіндігін азайтады.

## Маңызды қауіпсіздік нұсқаулары



### ЕСКЕРТУ Қауіптің мүмкіндігі/жанжалды материалдар

Құрылғы электр желісіне қосылып, қолданыстағы нормалар мен ережелерге сәйкес жерге тұйықталуы керек.

**ЕСКЕРТУ!** Құрылғының артында көптеген портативті жеткізу жабаларын немесе портативті көзге келетін бағыттарды орналастыруға бас тартпаңыз.

Құрылғыны тазаламас бұрын оны электр желісінен ажыратыңыз (қуат сымының ашасын қабырға розеткасынан шығарыңыз).

**⚡ ЕСКЕРТУ!** Егер қуат сымы зақымдалған болса, қауіптің алдын алу үшін ол өндіруші, оның қызмет көрсету агенті немесе соған ұқсас біліктілігі бар тұлғалар тарапынан ауыстырылуы керек.

**⚡ ЕСКЕРТУ!** Шкафтарды орналастыруды жалақаша қалдырыңыз, сондықтан балалар оларды жігеріне түсіп қоймаған болады.

**⚡ ЕСКЕРТУ!** Жарық диодты шам пайдаланушы тарапынан ауыстырылмауы керек! Жарық диодты жарықтандыру бүлінген жағдайда көмек алу үшін тұтынушының сенім телефонына хабарласыңыз.

**⚠ ЕСКЕРТУ!** Өндіруші ұсынған түрде болмаса, электр құрылғыларын құрылғының тағам сақтайтын бөлімдерінің ішінде пайдаланбаңыз.

**⚠ ЕСКЕРТУ!** Жібіту процесін жеделдету үшін өндіруші ұсынғаннан басқа механикалық құрылғыларды немесе басқа құралдарды пайдаланбаңыз.

**⚠ ЕСКЕРТУ!** Құрылғының еден бетіндегі нашар тұрақтылығына байланысты қауіпті болдырмау үшін құрылғының нұсқауларға сәйкес орнатылғанына көз жеткізіңіз.

## **Мұздату кезінде күйіп қалу қаупі**

Күйіп қалмас үшін ешқашан мұздатылған тағамды аузыңызға салмаңыз немесе ұстамаңыз.

## **Балалар мен осал адамдардың қауіпсіздігі**

Бұл құрылғы, физикалық, сенсорлық немесе менталитетті кемшіліктері бар персоналдарды (бала-балаларды да қосқанда) пайдалану үшін айналмайды, әрі олардың білімі мен тәжірибесі, туралы надандық келгендігі мен білмесе, айналмалы біреуі қолдану қолдану туралы надандықты көрсеткен немесе оған бағытталған көзетім берген біреу арқылы берілген күту немесе оқыту бойынша.

Балалар құрылғымен ойнауын емдеуге назар аудару маңызды.

Тазалық және пайдаланушының сақталуы балалардың еріксіз болуы немесе сақталған жоқ.

Тасымалдауға арналған құрылғының немесе жеке бөліктерінің қорғаныс орау материалдарын алып тастаңыз және оларды балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз. Олар жарақат алу немесе тұншығу қаупіне әкелуі мүмкін.

Пайдаланылған құрылғыны тасымалдау кезінде қуат сымын ажыратыңыз, есікті алыңыз және сөрелерді құрылғыда қалдырыңыз. Бұл ойнап жүрген балалардың құрылғы есігін жабуына жол бермейді.

## **Тек еуропалық нарық үшін**

Бұл құрылғы 8 жасқа жеткізілген балалар мен физикалық, сенсорлық немесе даму және білім туралы тәжірибесі кем болған немесе теңіздік адамдардың пайдалануына болады, егер олардың қауіпсіздік жайында назар аудару немесе оларға қауіптіліктер жайында нұсқаулы болуы немесе тәрбиелеуші немесе басқа қамтамасыз етуші басқа адамдар тапсырма алған болса.

Балалар құрылғымен ойнамауы керек.

Тазалық және пайдаланушының сақталуы балалардың еріксіз болуы немесе сақталған жоқ.

3-8 жасқа дейінгі балалардың қуытып және аймағы құрылғыларын жүктеуіне рұқсат етіледі.

# ҚАУІПСІЗДІК ЖӘНЕ ЕСКЕРТУ АҚПАРАТЫ

Бұл құрылғыны радиатор мен сіздің тісіңіздің арасында кем де 20см мезгілде орнату және жұмыс істеуі керек.

Құрылғының жанындағы температураны анықтау және құрылғының жақсырақ жұмыс істеуі үшін температура сенсорын құрылғы қорабының сыртына орнатыңыз.

Wi-Fi модулі 2400-2483,5МГц жиілік диапазонында жұмыс істейді және максималды жіберу қуаты 20дБм құрайды. (Бұл бөлік тек Wi-Fi бар модельдер үшін қол жетімді)

## Тоңазытқыш агенті туралы ескерту

Құрылғыда аз мөлшерде экологиялық таза, бірақ тез жанғыш R600a газы бар.

Салқындату жүйесінің барлық бөліктері зақымдалмағанына көз жеткізіңіз. Газдың ағуы қоршаған ортаға қауіпті емес, бірақ көзге зақым келтіруі немесе өртке әкелуі мүмкін.

Егер газ ағып кетсе, бөлмені мұқият желдетіп, құрылғыны электр желісінен ажыратыңыз және техникалық қызмет көрсету маманын шақырыңыз.

## Құрылғыны пайдалану туралы маңызды ақпарат

**ЕСКЕРТУ!** Бұл құрылғы үй мен оның ұқсас қолданбаларында пайдалануға арналған:

- дүкендердегі, кеңселердегі және басқа да жұмыс орталарындағы қызметкерлерге арналған асханалар;
- шаруа қожалықтары мен қонақ үйлердегі, мотельдердегі және басқа да тұрғын жай орталарындағы клиенттер тарапынан;
- төсек және таңғы ас типті орталар;
- мамандық және сатып алу қоспа түрдегі қолданушыларға арналған.

**⚠ ЕСКЕРТУ!** Құрылғының корпусындағы немесе кіріктірілген құрылымдағы желдеткіш саңылауларды кедергілерден аулақ ұстаңыз.

Құрылғыны ашық ауада пайдаланбаңыз және оны жаңбыр астында қалдырмаңыз.

Бұл құрылғыда пысындықтық таңдамасы бар аэрозоль құтылары сияқты тұлғалықтық сынаптырылған заттарды сақтауға жасырынсыз.

Егер құрылғы ұзақ уақыт пайдаланылмаса, тиісті батырмамен өшіріңіз және желіден ажыратыңыз. Құрылғыны өнімдерден босатыңыз, оны жібітіңіз, тазалаңыз және есікті ашық қалдырыңыз.

Егер электр қуаты дұрыс жұмыс істемесе немесе істен шықса, мұздатқыш 16 сағаттан артық жұмыс істемесе, оны ашпаңыз. Осы уақыт өткеннен кейін мұздатылған тағамдарды қолданыңыз немесе жеткілікті салқындатуды қамтамасыз етіңіз (мысалы, құрылғыны ауыстырыңыз).

## Аспап туралы техникалық ақпарат

Техникалық сипаттамалары бар тақтайшаны құрылғының ішінен табуға болады. Тақтайшада кернеу, жалпы және таза көлем, салқындатқыштың түрі мен мөлшері, климат кластары туралы мәліметтер көрсетіледі.

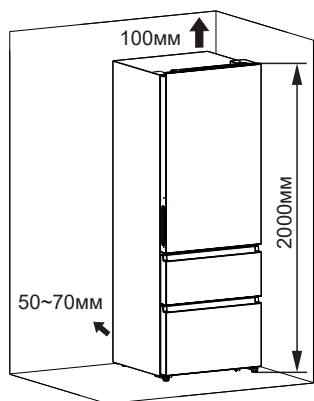
# ҚАУІПСІЗДІК ЖӘНЕ ЕСКЕРТУ АҚПАРАТЫ

Егер зауыттық тақтайша шет тілінде болса немесе сіздің мемлекеттік тіліңізде болмаса, оны жеткізілім жиынтығындағы сәйкес келетін тақтайшамен ауыстырыңыз.

**⚠ ЕСКЕРТУ!** Салқындатқыш зат тізбегін зақымдамаңыз.

## ЖАҢА ҚҰРЫЛҒЫҢЫЗДЫ ОРНАТУ

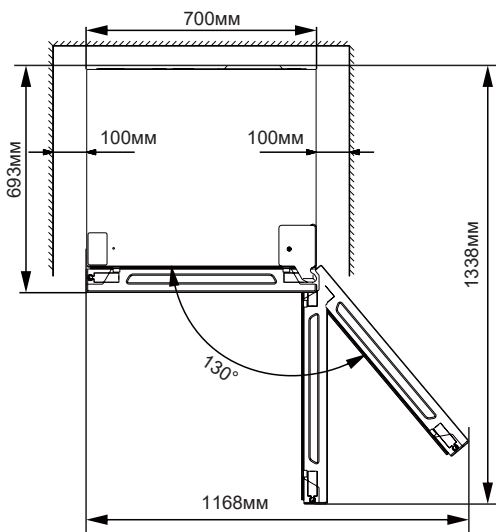
- Құрылғыны құрғақ және жақсы желдетілетін жерге қойыңыз. Құрылғыны жасыл айналасқандықтан, шұлай, деуітін, желінің жеңілісінен сақтаңыз.
- Диаграммада әр климаттық класқа сәйкес температура диапазоны көрсетілген. Бұл құрылғының климаттық класы зауыттық тақтайшада көрсетілген. Көрсетілген диапазоннан тыс пайдалану өнімділіктің нашарлауына әкелуі мүмкін.
- Құрылғының айналасында жылуды жеңілдету және тарату үшін жеткілікті бос орын болуы керек.
- Бос кеңістіктің параметрлері суретте көрсетілген.



### Құрылғы түзулеу (қажет болған жағдайда):

- Сурет тек анықтама үшін берілген.
- Құрылғыны теңестіруге арналған реттелетін аяқтармен жабдықталған.
- Есіктердің өздігінен жабылуын қамтамасыз ету үшін реттелетін аяқтарды бұраңыз, сонда құрылғы артқа еңкейеді.

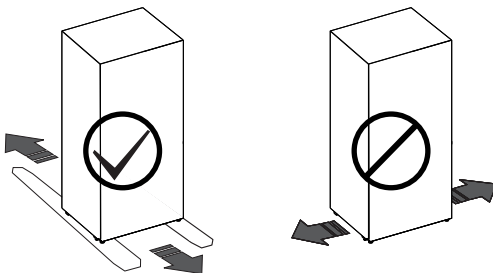
| Климат сыныбы | Қоршаған орта температурасы |
|---------------|-----------------------------|
| SN            | +10°C және +32°C аралығы    |
| N             | +16°C және +32°C аралығы    |
| ST            | +16°C және +38°C аралығы    |
| T             | +16°C және +43°C аралығы    |



# ЖАҢА ҚҰРЫЛҒЫҢЫЗДЫ ОРНАТУ

## ! ЕСКЕРТУ

- Бұл тоңазытқышты дұрыс орнату үшін оны еденінің барлық аймақтары бір деңгейдегі, қатты материалдан жасалған тегіс бетке қою керек. Орналастырылатын еден беті тоңазытқыш барынша толтырылған кезде де оны көтере алатындай мықты болуы керек.
- Роликтерді тек алға немесе артқа жылжыту үшін пайдалану керек. Тоңазытқышты бір жағына жылжыту еден мен роликтерді зақымдауы мүмкін.



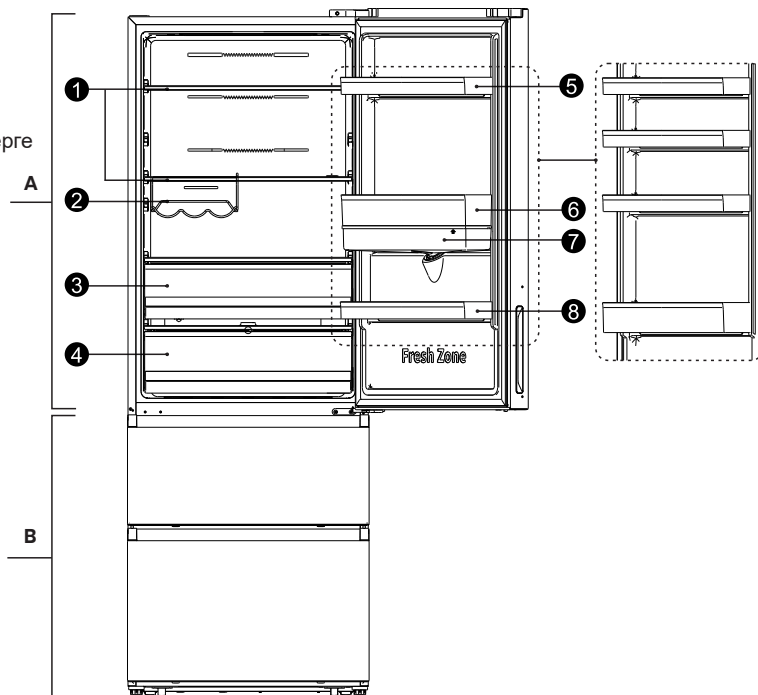
## ҚҰРЫЛҒЫ СИПАТТАМАСЫ

- Құрылғының ішкі бөліктері құрылғының моделіне байланысты өзге болуы мүмкін.
- Схема сіз сатып алған құрылғының схемасынан сәл өзгеше болуы мүмкін, толығырақ ақпаратты электрондық нұсқаулықтан таба аласыз.

### А: Тоңазытқыш

1. Шыны сөрелер
2. Икемді шарап сөресі\*
3. Салқындатқыш жәшік
4. Көкөністер мен жемістерге арналған жәшіктер

### В: Мұздатқыш



\* : Тек кейбір модельдерде бар.

\*\* : Егер модельде су диспенсері болмаса, ортаңғы сөре жоғарғы екі сөремен ауыстырылады.

# БАСҚАРУ ПАНЕЛІ

**ЕСІТКІШІК:** Басқару тақтасы модельге байланысты әр түрлі болуы мүмкін, сондықтан оны құрылғының сипаттамаларына сәйкес таңдаңыз. Қосымша ақпарат алу үшін электрондық нұсқаулықты қараңыз.

## 1-ші ТҮРІ: Есіктің ішіндегі дисплей тақтасы



POWER  
Hold 3sec



ZONE



TEMP.



MODE

NO FROST



### Қуат

Қуатты қосу үшін **POWER** батырмасын 3 секунд басыңыз, қуатты өшіру үшін 3 секунд басыңыз, содан кейін «OF» көрсетіледі.

### Тоңазытқыш бөлігінің температурасы

1. Fridge белгішесі пайда болғанша **ZONE** батырмасын қайта-қайта басыңыз.
2. Тоңазытқыш қосулы кезде  белгішесі жанады, температураны 8°C-тан 2°C-қа дейін өзгерту үшін **TEMP.**-ты бірнеше рет басыңыз.

### Мұздатқыш бөлігінің температурасы

1. Мұздатқышты Таңдау пайда болғанша **ZONE** батырмасын бірнеше рет басыңыз.
2. Мұздатқыш қосулы кезде дисплейде  жанып тұрса, температураны -14°C-тан -24°C-қа дейін өзгерту үшін **TEMP.** батырмасын бірнеше рет басыңыз.



### Super Cool (Супер салқын)

1. Super Cool белгішесі  пайда болғанша **MODE** түймесін қайта-қайта басыңыз.

**ЕСІТКІШІК:** Super Cool функциясы қосулы кезде  индикаторы жанып, температура дисплейінде 2°C көрсетіледі.

2. Super Cool функциясын қолмен өшіру және бұрын орнатылған температураға оралу үшін **MODE** батырмасын басыңыз.

**ЕСІТКІШІК:** Super Cool функциясы 3 сағаттан кейін автоматты түрде өшеді.



### Super Freeze (Супер мұздату)

1. Super Freeze белгішесі  пайда болғанша **MODE** түймесін қайта-қайта басыңыз.

**ЕСІТКІШІК:** Егер Super Freeze функциясы қосулы болса,  индикаторы жанады және температура дисплейі -24°C көрсетеді.

2. Super Freeze режимін қолмен өшіру және бұрын орнатылған температураға оралу үшін **TEMP.** батырмасын басыңыз.

**ЕСІТКІШІК:** Super Freeze 52 сағаттан кейін автоматты түрде өшеді.

Super Freeze режимін таңдағанда, мұздатқышта бөтелкелер жоқ екеніне көз жеткізіңіз. Бөтелкедегі және қаңылтырдағы сусындар жарылуы мүмкін.



### Демалыс

Құрылғыны ұзақ уақытқа қалдыратын болсаңыз, құрылғыны демалыс режиміне ауыстыруға болады.

**Мақсатында!** Бұл уақыт ішінде тоңазытқыш бөлігінде ешбір тағамды сақтамаңыз.

1. Holiday белгішесі пайда болғанша **MODE**-ды басыңыз. Құрылғы келесі температураларды автоматты түрде орнатады:

- Тоңазытқыш бөлімі: 15°C
- Мұздатқыш бөлімі: -18°C

2. Демалыс режимін өшіру үшін **TEMP.** батырмасын басыңыз, содан кейін температура алдыңғы параметрге оралады.

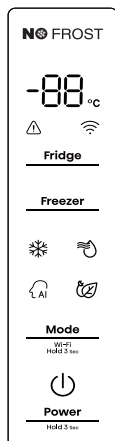
### Есіктің ашық екенін білдіретін дыбыстық сигнал

Егер тоңазытқыштың есігі 2 минуттан артық ашық болса, Басқару тақтасында «dg» жазуы пайда болады, ал 8 минуттан кейін тоңазытқыш бұрынғы температураға оралады.

- Дабылды өшіру үшін тоңазытқыштың есігін толығымен жабыңыз.

# БАСҚАРУ ПАНЕЛІ

## 2-ші ТҮРІ: Есіктегі дисплей тақтасы



### Қақпа алармасы

Тоңазытқыштың есігін 2 минуттан артық ашу есік дабылын іске қосады. «» белгішесі жыпылықтай бастайды және дыбыстық сигнал шығады. Дабыл 10 минуттан кейін автоматты түрде өшеді немесе оны тоқтату үшін барлық есіктерді жабыңыз.

### Тоңазытқыштағы температураны реттеу

Тоңазытқыштағы температураны 8°C-тан 2°C-қа дейін орнату үшін «Fridge» батырмасын бірнеше рет басыңыз.

### Мұздатқыштағы температураны реттеу

Мұздатқыштың температурасын -14°C-тен -24°C-қа дейін орнату үшін «Freezer» батырмасын бірнеше рет басыңыз.

### Режимді орнату

«Mode» батырмасын басыңыз, сонда тоңазытқыш Ауыспалы - Super Freeze - Super Cool - Энергия үнемдеу - Ауыспалы 4 режимдері арасында ауысады, және сәйкес белгіше де ауысады. Тоңазытқышта және мұздатқышта температураны орнату арқылы тиісті режимнен шығыңыз.



### Ауыспалы режимі

Тоңазытқыш тағамды мүмкіндігінше салқындату және сақтау үшін жұмыс істейді.

**ЕСІТКІШІК:** Ауыспалы режимде тоңазытқыш пен мұздатқыштың белгіленген температурасы әйкесінше 4°C және -18°C құрайды.



### Super Freeze (Супер мұздату)

Super Freeze мұздатқыштағы температураны тез төмендетеді, сондықтан тағамдар тезірек қатып қалады.

**ЕСІТКІШІК:** Super Freezer қолданар алдында кем дегенде 24 сағат бұрын қосыңыз. Егер Super Freezer функциясы іске қосылса, мұздатқыштағы температура -24°C болады, ол 52 сағаттан кейін автоматты түрде өшеді.



### Super Cool (Супер салқын)

Super Cool тағамды тоңазытқышта тез салқындатады.

**ЕСІТКІШІК:** Super Cool режим іске қосылған кезде тоңазытқыштағы температура 2°C-қа орнатылады және 6 сағаттан кейін автоматты түрде өшеді.



### Энергия үнемдеу

Энергия үнемдеу режимінде тоңазытқыш пен мұздатқыштың белгіленген температурасы сәйкесінше 6°C және -17°C құрайды.

### Күту режимі

«Power» батырмасын басып, күту режиміне кіру/шығу үшін оны 3 секунд ұстап тұрыңыз.

**ЕСІТКІШІК:** Тоңазытқыш күту режиміне өткенде, салқындату тоқтайды және температура орнату аймағындағы дисплейде «--» пайда болады.

### Демо режимі

Демо режимі дүкен витриналарына арналған. Бұл режимде тоңазытқыш жұмыс істеп тұрғандай көрінеді, бірақ салқындату жүрмейді. Басқару панеліндегі индикаторлар «OF» көрсетеді. Одан шығу үшін: «Fridge» пен «Freezer» түймелерін 3 секунд басып ұстаңыз. Дыбыстық сигнал шыққан соң, температура көрсеткіші «03» шыққанша «Power» түймесін үздіксіз басыңыз, ұзақ дыбыс сигналы шыққанша 10 секунд күтіңіз.



## **Wi-Fi функциясы (бұл функция тек Wi-Fi бар модельдерде қол жетімді)**

Бұл құрылғыны смартфон арқылы қашықтан басқаруға болады. Егер құрылғы үй желісіне қосылмаған болса, ол қарапайым құрылғы ретінде жұмыс істейді.

### **ЕСІТКІШІК:**

- Қосылған кезде құрылғы конфигурациялау желісін және интернетке қосылу үшін пайдаланылатын Wi-Fi интерфейсін автоматты түрде қосады.

## **Құрылғыны қосу үшін не қажет?**

- Жергілікті сымсыз желі (Wi-Fi) сигналы құрылғы орнатылған жерде жеткілікті күшті болуы керек.
- Үй желісінің роутері интернетке қосылуы керек және құрылғыдағы Wi-Fi функциясы іске қосылуы керек.
- Смартфон интернетке қосылуы керек.
- Смартфонның операциялық жүйесі ConnectLife қосымшасымен үйлесімді болуы керек.

## **ConnectLife қолданбасы**

ConnectLife қолданбасын Apple App Store дүкенінен немесе Google Play Store дүкенінен тегін жүктеп алуға болады.

Альтернативалы, ConnectLife қолданбасын табу үшін сіз өз смартфоныңыз немесе планшетіңіз арқылы келесі QR кодты сканерлей аласыз:



## **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!**

- Құрылғымен байланыс орнатпас бұрын мобильді қосымшаны жүктеп, орнатуды және ConnectLife тіркеулік жазбасын құруды ұсынамыз.
- ConnectLife қосымшасының үздіксіз жетілдірілуі мен жаңартылуына байланысты қосымшаға қатысты функциялардың сипаттамасы қосымшаның нақты интерфейсінен өзгеше болуы мүмкін. Қосымшаның соңғы нұсқасын Google немесе Apple Store дүкенінен жүктеп алыңыз.

## **Қосымшаға тоңазытқышты қосыңыз**

1. «+» батырмасын басып, сұратым пайда болған кезде телефондағы Bluetooth-ды қосыңыз, содан кейін «Add Device» таңдаңыз.
2. Құрылғылар тізімінен «Refrigerator» таңдаңыз.
3. Құрылғының SN кодын (штрих-код) сканерлеу үшін қосымшада камераны ашыңыз. 23 биттік штрих-кодты тоңазытқыштың ішкі жағындағы деректер тақтасынан табуға болады.
4. Нұсқауларды орындаңыз және құрылғыдағы Wi-Fi функциясының іске қосылғанына көз жеткізіңіз, содан кейін «Next» батырмасын таңдаңыз.
5. Енді сіздің алдыңызда (HIS-XXXX) құрылғысы пайда болады, оны таңдаңыз.
6. Қауіпсіз Wi-Fi желісі опциясын таңдап, құпия сөзді енгізіп, қосыңыз.
7. Құрылғының орнын таңдап, сақтаңыз.
8. Сәтті қосқаннан кейін сіз құрылғыны қашықтан басқара аласыз.

# ҚҰРЫЛҒЫНЫ ПАЙДАЛАНУ

**ЕСІТКІШІК:** Бұл функция тек су диспенсері бар модельдерде қол жетімді.

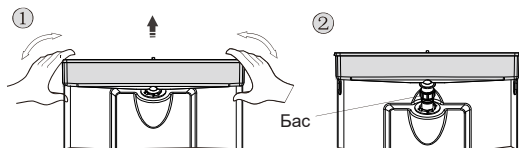
## Су диспенсері

Су диспенсері тоңазытқышты ашпай-ақ салқындатылған сумен қамтамасыз етеді.

## Қолданар алдында

Су диспенсерін бірінші рет қолданар алдында оны тазалаңыз.

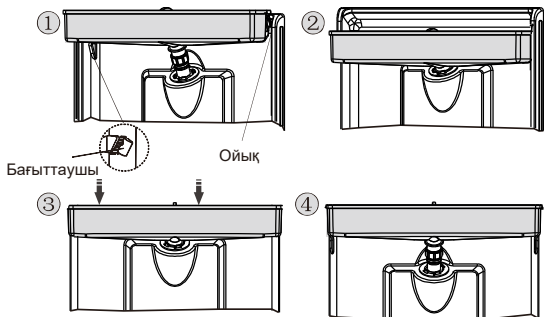
1. Су ыдысын екі жағынан ұстап, аздап шайқау арқылы шығарыңыз.
2. Басты бұрап шығарыңыз, оны және ыдыстың ішін (екі жағын қоса) тазалаңыз.
3. Оны табиғи жолмен немесе кептіргішпен құрғатыңыз.



## Құрастыру

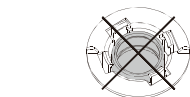
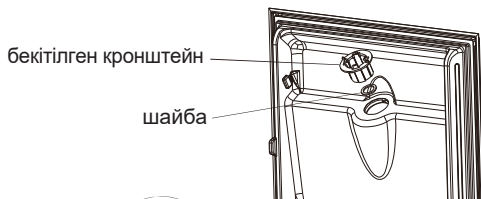
Тазалап болғаннан кейін бөлшектерді тазалаудың кері ретімен қайта жинап, есікке орнатыңыз.

1. Басын тесікке салыңыз.
2. Ыдысты бағыттаушыларға орнатыңыз.
3. Ыдыстың екі жағын төмен басыңыз.
4. Орнату шерту дыбысымен аяқталады.

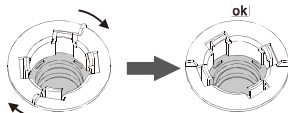


## Ескерту

1. Қолыңызды қысып алмау үшін абайлаңыз.
2. Су ыдысын орнатқан кезде алдымен бастың ойыққа салынғанына көз жеткізіңіз.
3. Егер ыдыстарды алу кезінде шайба кері бұрылса немесе босап қалса, алдымен бекітілген кронштейнді бұрап, шайбаның орнын ауыстырып, соңында кронштейнді қайта орнатыңыз.



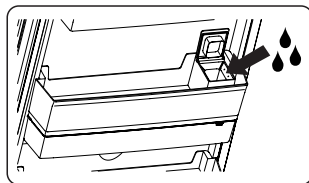
қате позиция



дұрыс позиция

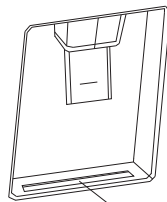
## Суды толтыру

1. Ыдысты толтырмас бұрын оның тұрақты және дұрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз.
2. Толып кетпес үшін оны ұсынылған 4 л дейін толтырыңыз, немесе кіші қақпақты шешіп, үлкен қақпақтың кіру тесігі арқылы толтырыңыз, немесе ыдыстың қақпағын шешіп, тікелей толтырыңыз.



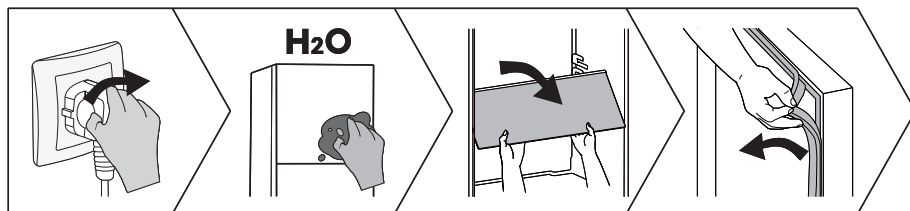
## Ескерту

1. Басқа сусындармен (сүт, шырын, газдалған сусын және т.б.) ауыз суды қоспағанда, толтыру ұсынылмайды.
2. Су ыдысына ыстық су құюға тыйым салынады.
3. Суық ауаның ағып кетуіне жол бермеу үшін су диспенсерінің бөліктерін (әсіресе су ыдысы мен басын) пайдаланбаған кезде де орнату керек.
4. Толып кетпес бұрын ыдысты құрғақ сүлгімен үнемі тазалап отырыңыз.



# ТАЗАЛЫҚ ЖӘНЕ ҚАЗЖЕТТІ ҚАМТАМАСЫЗ ЕТУ

- Гигиена мақсатында құрылғыны үнемі, кем дегенде екі айда бір рет тазалаңыз (сыртқы және ішкі бөліктерін).
- Розеткаға қосар алдында құрылғының толық кептірілгеніне көз жеткізіңіз.
- Құрылғының ішкі жағын әлсіз сода ерітіндісімен сүртіңіз, содан кейін сығылған губкамен немесе шүберекпен жылы сумен шайыңыз.
- Есік тығыздағыштарын таза ұстаңыз. Жабысқақ тағамдар мен сусындардың бөліктері тығыздағыштардың корпусқа жабысуына әкелуі мүмкін. Тығыздағыштарды жұмсақ жуғыш затпен және жылы сумен жуыңыз. Тазалағаннан кейін шайып, жақсылап құрғатыңыз.
- Бұл өнімде энергия тиімділігі G класының жарық көзі бар.
- Тазалау туралы қосымша ақпаратты электрондық нұсқаулықтан қараңыз.



## ПАЙДАЛЫ КЕҢЕСТЕР

### Қуатты үнемдеу бойынша кеңестер

Электр қуатын үнемдеу туралы кеңестерді ұстанғаныңыз жөн.

- Есікті ұзақ уақыт ашық қалдырмаңыз.
- Құрылғының жылу көздерінен алыс орналасқанына көз жеткізіңіз.
- Қажетінен салқынырақ температураны орнатпаңыз.
- Жылы тағам өнімдерін немесе булыңғыш сұйықтықтарды құрылғының ішінде сақтамаңыз.

### Құрылғыңызды өшіру

Егер құрылғыны ұзақ уақытқа өшіру қажет болса, құрылғыда көгерудің пайда болуына жол бермес үшін төмендегі қадамдарды орындаңыз.

1. Барлық тағамды алып тастаңыз.
  2. Қуат ашасын розеткадан суырыңыз.
  3. Ішін мұқият тазалап, құрғатыңыз.
  4. Ауа айналымын қамтамасыз ету үшін барлық есіктердің сәл ашық болуын қамтамасыз етіңіз.
- Қосымша ақпарат алу үшін электрондық нұсқаулықты қараңыз.

# ПРОБЛЕМА ШЕШУ

- Егер сізде құрылғыға қатысты мәселелер туындаса немесе құрылғы дұрыс жұмыс істемейді деп алаңдасаңыз, қызмет көрсету қызметіне хабарласпас бұрын мына қарапайым тексерулерді орындауға болады.
- **ЕСІТКІШІК:** Толығырақ ақпаратты электрондық нұсқаулықтан таба аласыз.



## ЕСКЕРТУ

Құрылымды өзіңізді түзетуге тілеу қатесіз. Егер төменде көрсетілген тексерулерден кейін мәселе әлі де шешілмесе, білікті электрикке, уәкілетті қызмет көрсету инженеріне немесе өнімді сатып алған дүкенге хабарласыңыз.



## ҚАРЖЫЛЫҚ

Баланың тұзаққа түсу қаупі. Ескі тоңазытқыш немесе мұздатқышты лақтырмас бұрын:

- Кіріктерді алып жіберіңіз.
- Шкафтарды орналастыруды жалақаша қалдырыңыз, сондықтан балалар оларды жігеріне түсіп қоймаған болады.

| Мәселе                                                                  | Мүмкіндік себеп және шешім                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Құрылғы дұрыс жұмыс істемей тұр                                         | Қуат сымының розеткаға дұрыс қосылып-қосылмағанын тексеріңіз.                                                                                                                                                               |
|                                                                         | Қоршаған орта температурасы тым төмен. Мәселені шешу үшін камера температурасын салқынырақ деңгейге орнатып көріңіз.                                                                                                        |
| Құрылғыны орнатқаннан кейін немесе ол ұзақ уақыт бойы өшірулі болғанда. | Ауа саңылауларының тағаммен бітелмеуін және тағамның құрылғының ішіне жеткілікті желдетуді қамтамасыз ететіндей орналастырылуын қамтамасыз етіңіз. Есіктің толық жабылатынына көз жеткізіңіз.                               |
| Құрылғының ішіндегі температура тым жылы.                               | Есіктерді тым ұзақ немесе тым жиі ашық қалдырған болуыңыз мүмкін; немесе есіктер қандай да бір кедергі себебінен ашық қалып қойды; немесе құрылғының бүйірлерінде, артқы жағында және үстіңгі жағында бос орын жеткіліксіз. |
| Ұялы Wi-Fi желісіне құрылымды қосу мүмкін емес                          | Wi-Fi құпия сөзі дұрыс енгізілмеген немесе интернет желісі табылмады. Желі конфигурациясы туралы ақпарат алу үшін электрондық нұсқаулықты қараңыз.                                                                          |

# ҚҰРЫЛҒЫНЫҢ ҚАЛЫПТЫРАҒЫ

Бұл құрылымды үй жұмысындағы тұрымдама материалдарымен бас тарту жасырын.

## Тұтыну материалдары

Тазарту сұрауы бар тазағанатын таңдау сұранымды мәніден тазартылады. Пакетті тазарту үшін қолайлы қасиетті отбасылық жинау жұмысына ұсыныңыз.

## Құрылымның түйінде құрылымды бас тарту алдында

1. Ашаны розеткадан суырыңыз.
2. Қуат сымын кесіп алыңыз да, оны ашасымен бірге тастаңыз.



## ЕСКЕРТУ

Жағалау желісі мен ішкі жинауларда қуатын жасаушы, газдар бар. Жағалау желісі мен газдарды қуатын жасаушының шығуы көз алдында шеккен болуы керек.

Дұрыс шығаруға алысаңыз, жағалау желісі түбі кесілмегендігін тексеріңіз.

|                                                                                                                                                                        | Бұл өнімді дұрыс жою                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br> | <p>Бұл таңба бұл өнімді ЕО аумағында басқа тұрмыстық қалдықтармен бірге тастауға болмайтынын білдіреді. Қалдықтарды бақылаусыз утилизациялаудан қоршаған ортаға немесе адам денсаулығына тиетін ықтимал зиянның алдын алу үшін материалдық ресурстарды қайта пайдалануды ынталандыру үшін оны жауапкершілікпен қайта өңдеңіз. Пайдаланылған құрылғыны қайтару үшін, қайтару және жинау жүйелерін пайдаланыңыз немесе өнімді сатып алған сатушыға хабарласыңыз. Олар бұл өнімді қауіпсіз түрде қайта өңдеу үшін қабылдай алады.</p> |

# ҚҰРЫЛҒЫНЫ ПАЙДАЛАНУ БОЙЫНША ҰСЫНЫСТАР

Тамақтану жасырын қалпырағандықты болдырмау үшін келесі нұсқауларды орындаңыз:

- Көлікті ұзақ уақыт ашық қалдыру орындардың температуралық қабырғаларында көптеген температураның артқанын көрсете алады.
- Тамағымен байланысқан және қолжетімді аңсау жүйелерін жиі тазартыңыз.
- Егер су резервуарлары 48 сағат бойы пайдаланылмаса, оларды тазалаңыз; 5 күн бойы су ағызылмаған болса, су құбырына қосылған су жүйесін шайыңыз. (Арнайы су ыдыстары бар модельдер үшін)
- Шикі ет пен балықты тоңазытқышта басқа тағамға тиіп немесе оларға тамшылап кетпеуі үшін қолайлы контейнерлерде сақтаңыз.
- Мұздатылған тағамдарға арналған екі жұлдызды бөлімдерді алдын ала мұздатылған тағамдарды сақтау, балмұздақтарды сақтау немесе жасау және мұз текшелерін жасау үшін пайдалануға болады.
- Бір, екі және үш жұлдызды бөлімдер балғын тағамдарды мұздатуға жарамайды.

# ҚҰРЫЛҒЫНЫ ПАЙДАЛАНУ БОЙЫНША ҰСЫНЫСТАР

- Рефрижераторлық күзет көп уақыт бос қалса, өшіріп, дефрост қылыңыз, тазартыңыз, шығарыңыз және көлікті қалдырғыңыз, кейінірек, құрылғыда күйреу өрісін аяқтау үшін.
- **ЕСІТКІШІК:** Төмендегі ақпарат тек анықтама үшін берілген, өйткені функциялар модельге байланысты әр түрлі болуы мүмкін. Қосымша ақпаратты электрондық нұсқаулықтан табуға болады.

| Реті | Бөлім түрі      | Мақсатты сақтау темп. [°C] | Сәйкес келетін тағам түрлері                                                                                                                                                    | Сақтау мерзімі |
|------|-----------------|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| 1    | Тоңазытқыш      | +2~+8                      | Жұмыртқалар, пісірілген тағамдар, қапталған тағамдар, жемістер мен көкөністер, сүт өнімдері, тәтті бәліштер, сусындар және мұздатуға жарамайтын басқа да тағамдар.              | /              |
| 2    | Төрт жұлдыз     | ≤-18                       | Теңіз өнімдері, тұщы су өнімдері және ет.                                                                                                                                       | ≤3 ай          |
| 3    | Үш жұлдыз       | ≤-18                       |                                                                                                                                                                                 | ≤2 ай          |
| 4    | Екі жұлдыз      | ≤-12                       |                                                                                                                                                                                 |                |
| 5    | Бір жұлдыз      | ≤-6                        |                                                                                                                                                                                 | ≤1 ай          |
| 6    | Нөл жұлдыз      | -6~0                       | Жаңа піскен шошқа еті, сиыр еті, балық, тауық еті, кейбір оралған өңделген тағамдар және т. б. жартылай оралған/герметикалық оралған өңделген тағамдар (мұздатылмайтын өнімдер) | ≤3 күн         |
| 7    | Салқындату      | -3~+3                      | Теңіз өнімдері, шошқа еті, сиыр еті, тауық еті, тұщы су өнімдері және т. б.                                                                                                     | 2~7 күн        |
| 8    | Балғын тағамдар | 0~+4                       | Жаңа шошқа еті, сиыр еті, балық, тауық еті, дайын тағам және т. б.                                                                                                              | ≤3 күн         |
| 9    | Шарап           | +5~+20                     | Қызыл шарап, ақ шарап, көпіршікті шарап, т.б.                                                                                                                                   | /              |

## Сәйкестік декларациясы

Компания Connectlife функциясы бар құрылғы 2014/53/EU Директивасының маңызды талаптарына және басқа да тиісті ережелеріне сәйкес келетінін мәлімдейді. Толық сәйкестік декларациясын қосымша құжаттар арасында құрылғы бетінде <https://auid.connectlife.io> веб-мекенжайдан табуға болады.

**Hisense**

life reimagined